

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF WEDNESDAY,
11 OCTOBER 1989**

(89/C 291/03)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: MR BARON CRESPO

President

(The sitting was opened at 9 a.m.)

1. Approval of minutes

The following spoke: Mr Vernier and Mr Pannella, who referred to the statement made by the President during Monday's sitting in which he claimed that Mr Pannella had spoken for a total of 56 minutes during the September part-session; he contested the accuracy of this figure.

The minutes of the previous sitting were approved.

The following spoke:

— Mr Muntingh, who expressed his concern at reports of a decision by the enlarged Bureau concerning the maintenance or otherwise of his report (Doc. A 3-39/89) on Friday's agenda (the President replied that his report remained on the agenda); he also pointed out that a member of the EPP Group allegedly intended to ask for a check on the quorum in connection with his report on Friday in order to remove this item from the agenda;

— Mrs Maij-Weggen, speaking on behalf of the EPP Group, on the comments made by the previous speaker;

— Mr Lataillade, who contested the admissibility of the statements under the Rules of Procedure;

— Mr Chanterie, on the comments made by Mr Muntingh.

2. Referral to committee

The proposal for a directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning advertising for tobacco products in the press, on posters and at sporting events (Doc. C 3-76/89 — SYN 194) was referred to the Committee on Economic and Monetary Affairs for an opinion (committee responsible: Committee on the Environment — already asked for an opinion: Committee on Youth).

3. Documents received

The President announced that he had received the following oral questions with debate:

— Oral question (0-20/89) by Mr Cot, on behalf of the SOC Group, to the Commission, on the possible effect of application of the directive on telecommunications adopted pursuant to Article 90 (3) of the Treaty (Doc. B 3-404/89);

— Oral question (0-52/89) by Mr Cavalhas and Mr Herzog, on behalf of the LU Group, to the Council, on the fourth progress report of the Commission concerning the implementation of the White Paper on the internal market (Doc. B 3-405/89);

— Oral question (0-53/89) by Mr Cavalhas and Mr Herzog, on behalf of the LU Group, to the Commission, on the fourth progress report of the Commission concerning the implementation of the White Paper on the internal market (Doc. B 3-406/89);

Oral question (0-59/89) by Mr Megret, on behalf of the ER Group, to the Council, on the completion of the internal market (Doc. B 3-407/89);

— Oral question (0-60/89) by Mr Megret, on behalf of the ER Group, to the Commission, on the completion of the internal market (Doc. B 3-408/89);

— Oral question (0-64/89) by Mr Woltjer, Mr Cheyson, Mr Linkohr, Mr Oliva Garcia, Mr Sakellariou and Mr Cot, on behalf of the SOC Group, to the Commission, on the Tela Summit (Doc. B 3-409/89);

— Oral question (0-67/89) by Mr Herzog and Mr Cavalhas, on behalf of the LU Group, to the Commission, on the Commission directive on the opening up to competition of contracts in the telecommunications services sector (Doc. B 3-410/89);

— Oral question (0-73/89) by Mr Colajanni, Mr Gutierrez Diaz, Mrs Castellina and Mr Rossetti, on behalf of the EUL Group, to the Commission, on aid to the countries of Central America following the Tela Summit (Doc. B 3-411/89);

— Oral question (0-74/89) by Mrs Lenz, Mr Suarez Gonzales, Mrs Maij-Weggen and Mr Langes, on behalf of the EPP Group, to the Commission, on aid to Central America (Doc. B 3-412/89);

Wednesday, 11 October 1989

— Oral question (0-75/89) by Mr Miranda da Silva, on behalf of the LU Group, to the Commission, on the situation in Central America and the elections in Nicaragua (Doc. B 3-413/89).

4. Topical and urgent debate (objections)

The President announced that he had received, pursuant to Rule 64 (2), second subparagraph, the following objections justified and tabled in writing to the list of subjects for the debate on topical and urgent subjects of major importance:

I. East German refugees

motion by the ER Group seeking to include in this item its motion for a resolution on the dissolution of the Hungarian Communist Party and its conversion into a Socialist Party (Doc. B 3-312/89)

Parliament rejected the motion by RCV (ER):

Members voting: 325
For: 6
Against: 306
Abstentions: 13

III. Middle East

motion by the LDR Group seeking to replace this item by the motion for a resolution tabled by Mr Oreja Aguirre and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the impartiality of Spanish television during the forthcoming general elections on 29 October (Doc. B 3-258/89)

Parliament rejected the motion by RCV (EPP, SOC):

Members voting: 331
For: 149
Against: 176
Abstentions: 6

IV. Human rights

motion by the RB Group seeking to include in this item its motion for a resolution on the violation of human rights in Morocco (Doc. B 3-276/89) and the motion for a resolution by the LU Group on hunger strikers in Morocco (Doc. B 3-286/89)

Parliament rejected this motion by electronic vote.

motion by the Green Group seeking to include in this item its motion for a resolution on further serious human rights violations by the South Korean Govern-

ment (Doc. B 3-264/89) and the motion for a resolution by the LU Group on the imprisonment of Rim Sou Kyeung and Moun Kyou Hyeun in South Korea (Doc. B 3-261/89)

Parliament rejected this motion.

motion by the EDA Group seeking to include in this item its motion for a resolution on the Birmingham Six and the Guildford Four: a case of human rights (Doc. B 3-232/89) and the motion for a resolution by Mr Maher and others on continued disquiet about the Birmingham Six (Doc. B 3-313/89)

Parliament rejected this motion by electronic vote.

V. EEC-USA steel agreement

motion by the Green Group seeking to replace this item by its motion for a resolution on the construction of Europe's largest shooting range in Alcochete, Portugal (Doc. B 3-288/89)

Parliament rejected this motion by RCV (Greens):

Members voting: 333
For: 39
Against: 280
Abstentions: 14

Mr Cox spoke on the criteria used to draw up the list of subjects for topical and urgent debate (Rule 64 (2)).

5. Completion of the internal market (debate)

The next item was the joint debate on 16 oral questions to the Commission and Council.

Mr Beumer moved the oral questions tabled by the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy to the Commission (Doc. B 3-181/89) and Council (Doc. B 3-182/89) on the fourth progress report of the Commission concerning the implementation of its White Paper on the completion of the internal market (COM(89) 311 final).

IN THE CHAIR: MR FORMIGONI

Vice-President

Mr von Wogau moved the oral questions which he had tabled together with Mr Beumer, Mr Herman and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, to the Council (Doc. B 3-183/89) and Commission (Doc. B 3-184/89) on the internal market.

Mr Lataillade moved the oral questions tabled by Mr de la Malène, on behalf of the EDA Group, to the

Wednesday, 11 October 1989

Council (Doc. B 3-185/89) and Commission (Doc. B 3-186/89) on the Commission White Paper and the progress achieved in the completion of the internal market.

Mr de Donnea moved the oral questions which he had tabled, on behalf of the LDR Group, to the Council (Doc. B 3-187/89) and Commission (Doc. B 3-188/89) on the fourth Commission report on the implementation of the White Paper.

Mr Speciale moved the oral questions tabled by Mr Colajanni, on behalf of the EUL Group, to the Council (Doc. B 3-189/89) and Commission (Doc. B 3-190/89) on the implementation of the Commission's White Paper on the completion of the internal market (COM(89) 311 final).

Mrs van Dijk moved the oral questions which she had tabled together with Mrs Cramon Daiber and Mr Cochet, on behalf of the Green Group, to the Council (Doc. B 3-191/89) and Commission (Doc. B 3-192/89) on the completion of the internal market.

Mr Carvalhas moved the oral questions which he had tabled together with Mr Herzog, on behalf of the LU Group, to the Council (Doc. B 3-405/89) and Commission (Doc. B 3-406/89) on the fourth progress report of the Commission concerning the implementation of the White Paper on the internal market.

Mrs Lehideux moved the oral questions tabled by Mr Megret, on behalf of the ER Group, to the Council (Doc. B 3-407/89) and Commission (Doc. B 3-408/89) on the completion of the internal market.

IN THE CHAIR: MR ROMEOS

Vice-President

Mrs Cresson, *President-in-Office of the Council*, and Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*, answered the questions.

6. Official welcome

On behalf of Parliament, the President welcomed the delegation from the Australian Parliament, led by the Deputy Speaker, Mr Ronald Frederick Edwards, who had taken their seats in the Official Gallery.

7. Completion of the internal market (continuation of debate)

The President announced that he had received eight motions for resolutions with a request for an early vote, pursuant to Rule 58 (5), to wind up the debate on the oral questions:

— by Mr de Donnea, on behalf of the LDR Group, on the fourth report of the Commission on the imple-

mentation of the White Paper on the completion of the internal market (Doc. B 3-221/89);

— by Mr de la Malène, Mr Lataillade, Mr Lalor, Mr Nianias, Mr Ruiz Mateos, Mr Guillaume, Mr Pasty, Mr Killilea, Mr Briant, Mr Fitzgerald, Mr Chabert and Mrs Alliot-Marie, on behalf of the EDA Group, on the Commission's fourth report on implementation of the White Paper on completion of the internal market (Doc. B 3-222/89);

— by Mr Piquet, Mr Carvalhas, Mr Ephremidis and Mr De Rossa, on behalf of the LU Group, on completion of the internal market (Doc. B 3-223/89);

— by Mr Colajanni, Mr Papayannakis, Mr Raggio, Mr Domingo Segarra and Mr Speciale, on behalf of the EUL Group, on implementation of the Commission's White Paper on the completion of the internal market (Doc. B 3-224/89);

— by Mrs van Dijk, Mrs Cramon Daiber, Mr Cochet and Mrs Roth, on behalf of the Green Group, on completion of the internal market and on the harmonization of indirect taxation (Doc. B 3-225/89);

— by Mr von Wogau, Mr Beumer, Mr Herman, Mrs Cassanmagnago Cerretti, Mr Sarlis, Mr Chanterie and Mr Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the completion of the internal market (Doc. B 3-226/89);

— by Mr Metten, on behalf of the SOC Group, on completion of the internal market (Doc. B 3-262/89);

— by Mr Cassidy, on behalf of the ED Group, on the internal market (Doc. B 3-303/89).

He announced that the vote on the request for an early vote would be taken at the end of the debate.

The following spoke: Mr Metten, on behalf of the SOC Group, and Mr Anastassopoulos, on behalf of the EPP Group.

IN THE CHAIR: MR MARTIN

Vice-President

The following spoke: Mr Amaral, on behalf of the LDR Group, Mr Cassidy, on behalf of the ED Group, Mrs Cramon Daiber, on behalf of the Green Group, Mr Papayannakis, on behalf of the EUL Group, Mr Lalor, on behalf of the EDA Group, Mrs Grund, on behalf of the ER Group, Mr Alavanos, on behalf of the LU Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, and Mr van der Waal, non-attached member.

The following spoke: Mr Donnelly, Mr Bernard-Reymond, Mr Galland, Mrs Jepsen, Mrs Roth, Mr Rossetti, Mr Guillaume, Mr I. Christensen, Mr Montero Zabala and Mr Cravinho.

The President pointed out that there were still a large number of speakers on the list and that the debate

Wednesday, 11 October 1989

could not be closed when the sitting was suspended at 1 p.m. He therefore proposed to the House that the remaining business for the afternoon sitting should be organized as follows:

- from 3 p.m. to 3.30 p.m. approximately: continuation of the debate on the internal market;
- from 3.30 p.m. approximately to 5 p.m.: Commission statement on telecommunications followed by a debate;
- 5 p.m.: votes;
- after the votes: possibly, continuation of the debate on telecommunications;
- 6.30 p.m.: Question Time.

Parliament agreed to this proposal.

The following spoke in the continuation of the debate: Mr Bonetti, Mr Patterson, Mr Barzanti and Mr Lane.

(The sitting was suspended at 1.05 p.m. and resumed at 3 p.m.)

IN THE CHAIR: MR GALLAND

Vice-President

The following spoke: Mr Roumeliotis, Mrs Lulling, Mr P. Beazley, Mr Janssen van Raay, Mr Christiansen, Mr McCartin, Mr Desmond, Mr Cooney, Mr Mattina, Mr Topmann, Mrs Green, Mr Colom i Naval and Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*.

Decision on the request for an early vote:

Parliament agreed to an early vote on the eight motions for resolutions referred to above.

The vote on the texts themselves would be taken at 6.30 p.m. on Thursday (*part I, item 12 of the minutes of 12 October 1989*).

8. Commission statement on telecommunications ⁽¹⁾

Sir Leon Brittan, *Vice-President of the Commission*, made a statement on the directive on the opening of markets in telecommunications services to competition and answered the two oral questions to the Commission.

IN THE CHAIR: MR CRAVINHO

Vice-President

The President announced that he had received seven motions for resolutions with a request for an early vote,

⁽¹⁾ Oral questions Docs. B 3-404 and 410/89 to the Commission were included in the debate.

pursuant to Rule 56 (3), to wind up the debate on the statement:

— by Mr Herman, Mr von Wogau and Mr Beumer, on behalf of the EPP Group, and Mr Cassidy, on behalf of the ED Group, on telecommunications (Doc. B 3-315/89);

— by Mr de Vries and Mr Porto, on behalf of the LDR Group, on competition in the markets for telecommunications services (Doc. B 3-316/89);

— by Mrs Catasta, Mr Papayannakis and Mr Speciale, on behalf of the EUL Group, on competition in the telecommunications sector (Doc. B 3-317/89);

— by Mr de la Malène, Mr Lalor, Mr Lataillade, Mr Pasty, Mr Fitzsimons, Mr Lane, Mr Killilea and Mr Pompidou, on behalf of the EDA Group, on the markets in the telecommunications sector (Doc. B 3-318/89);

— by Mr Cot, on behalf of the SOC Group, on the telecommunications industry (Doc. B 3-321/89);

— by Mrs Roth, on behalf of the Green Group, on the opening up of markets for telecommunications services (Doc. B 3-322/89);

— by Mr Dillen, on behalf of the ER Group, on all telecommunications (Doc. B 3-323/89).

He announced that the vote on the request for an early vote would be taken at the end of the debate.

The following spoke: Mr Cot, on behalf of the SOC Group, Mr Herman, on behalf of the EPP Group, Mr de Vries, on behalf of the LDR Group, Sir Jack Stewart-Clark, on behalf of the ED Group, Mrs Roth, on behalf of the Green Group, Mrs Catasta, on behalf of the EUL Group, Mr Lalor, on behalf of the EDA Group, and Mrs Cresson, *President-in-Office of the Council*.

The debate was suspended at this point for voting time.

IN THE CHAIR: MR BARON CRESPO

President

VOTING TIME

Mr Gollnisch raised a point of order concerning the allocation of chairmanships of interparliamentary delegations. He pointed out that Mr Cot, Chairman of the SOC Group, had lodged a protest against the fact that the chairmanship of the delegation for relations with Switzerland and the vice-chairmanship of the delegation for relations with Israel were to be allocated to the ER Group and had asked that the Committee on the

Wednesday, 11 October 1989

Rules of Procedure look into the matter. He added that the Committee had not yet delivered its opinion on this matter and went on to say that such a decision could only take effect from the election of the next chairman.

The President withdrew his right to speak.

9. Cooperation agreement EEC-Austria on the Science programme (vote) ** I

(report without debate drawn up by Mr La Pergola, on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council (COM(89) 264 final — Doc. C 3-90/89 — SYN 197) for a decision concerning the conclusion of the cooperation agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (1988-1992) (Doc. A 3-30/89))

— *proposal for a decision COM(89) 264 final — Doc. C 3-90/89 — SYN 197:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 1*).

— *draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 1*).

Mr Gollnisch continued to press the President for an answer to his point in connection with the Rules of Procedure. The President twice called him to order, pursuant to Rule 86 (1) and (2).

Mr Gollnisch refused to heed these calls to order and as a result the President decided, pursuant to Rule 86 (3), to exclude him from the Chamber, together with Mr Antony, who was also disrupting proceedings.

As the remainder of the ER Group had gathered round Mr Gollnisch and Mr Antony, the President decided to call a meeting of the Quaestors and suspended the sitting, pursuant to Rule 88.

(The sitting was suspended at 5.10 p.m.)

(At 5.40 p.m., Mr Telkämper, Vice-President, announced that the President was holding a meeting with the Bureau and asked members to clear the Chamber pending the resumption of the sitting.)

(The sitting resumed at 6.55 p.m.)

The President announced that his decision to exclude the two members, pursuant to Rule 86, had been confirmed and decided to go ahead with the vote.

10. Cooperation agreement EEC-Norway on the Science programme (vote) ** I

(report without debate drawn up by Mr La Pergola, on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council (COM(89) 265 final — Doc. C 3-91/89 — SYN 196) for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (1988-1992) (Doc. A 3-31/89))

— *proposal for a decision COM(89) 265 final — Doc. C 3-91/89 — SYN 196:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 2*).

— *draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 2*).

11. Cooperation agreement EEC-Sweden on the Science programme (vote) ** I

(report without debate drawn up by Mr La Pergola, on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council (COM(89) 310 final — Doc. C 3-100/89 — SYN 202) for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (1988-1992) (Doc. A 3-34/89))

— *proposal for a decision COM(89) 310 final — Doc. C 3-100/89 — SYN 202:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 3*).

— *draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 3*).

12. Cooperation agreement EEC-Finland on the Science programme (vote) ** I

(report without debate drawn up by Mr La Pergola, on behalf of the Committee on Energy, Research and

Wednesday, 11 October 1989

Technology, on the proposal from the Commission to the Council (COM(89) 309 final — Doc. C 3-99/89 — SYN 201) for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (1988-1992) (Doc. A 3-33/89)

— *proposal for a decision COM(89) 309 final — Doc. C 3-99/89 — SYN 201:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 4*).

— *draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 4*).

13. Cooperation agreement EEC-Switzerland on the Science programme (vote) ** I

(report without debate drawn up by Mr La Pergola, on behalf of the Committee on Energy, Research and Technology, on the proposal from the Commission to the Council (COM(89) 83 final — Doc. C 3-67/89 — SYN 203) for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (Science) (1988-1992) (Doc. A 3-32/89))

— *proposal for a decision COM(89) 83 final — Doc. C 3-67/89 — SYN 203:*

Parliament approved the Commission proposal (*part II, item 5*).

— *draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 5*).

14. Protection of vertebrate animals (vote) ** I

Procedure without report:

The next item was the vote on the following proposal under the procedure without report, pursuant to Rule 116:

— a decision on the conclusion, on behalf of the Community, of the European Convention for the protection of vertebrate animals used for experimental and other scientific purposes (COM(89) 302 final — Doc. C 3-110/89 — SYN 198)

which had been referred to the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection.

Parliament approved the proposal (*part II, item 6*).

15. Units of measurement (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-26/89 — rapporteur: Mr Kellett-Bowman (formerly Mr Cassidy))

— *common position of the Council Doc. C 3-1/89 — SYN 171:*

The President declared the common position approved (*part II, item 7*).

16. Prepackaged liquids (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-23/89 — rapporteur: Mrs Banotti)

— *common positions of the Council Doc. C 3-2/89 — SYN 172:*

Amendment adopted: 1

The common position was thus amended (*part II, item 8*).

17. Labelling of tobacco products (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-24/89 — rapporteur: Mr Andrews)

— *common position of the Council Doc. C 3-12/89 — SYN 116:*

Amendments adopted: 1 and 3 (EV: 276 for, 50 against, 9 abstentions)

Amendment rejected: 2 (RVC: EPP):

Members voting: 303

For: 185

Against: 101

Abstentions: 17

Amendment not admissible (Rule 51): 4

The common position was thus amended (*part II, item 9*).

Wednesday, 11 October 1989

18. Step and Epoch programmes (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-36/89 — rapporteur: Mr Rinsche)

— *common position of the Council Doc. C 3-11/89 — SYN 168:*

Amendment adopted: 1

The common position was thus amended (*part II, item 10*).

19. Bridge programme (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-38/89 — rapporteur: Mr Pompidou)

— *common position of the Council Doc. C 3-10/89 — SYN 182:*

Amendments adopted: 1 (RVC: ER) and 2

Amendment rejected: 3 (electronic vote: 179 for, 156 against, 9 abstentions)

Amendment not admissible (Rule 51): 4

The following spoke: Mr Le Pen, who requested a roll-call vote on behalf of the ER Group, Mr Schmid, on the presence in the Chamber of persons whom he felt had no right to be there, and Mr Taradash.

Amendment 1:

Members voting: 349
For: 321
Against: 1
Abstentions: 27

The common position was thus amended (*part II, item 11*).

20. Raw materials and recycling (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-37/89 — rapporteur: Mr Porrazzini)

— *common position of the Council Doc. C 3-9/89 — SYN 188:*

Amendment adopted: 1

Amendment rejected: 2

The common position was thus amended (*part II, item 12*).

21. Payment of a customs debt (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-40/89 — rapporteur: Lord Inglewood)

— *common position of the Council Doc. C 3-13/89 — SYN 25:*

Amendments adopted: 1, 2, 3, 4, 5 and 6

The common position was thus amended (*part II, item 13*).

Mr Bandres Molet spoke on the vote.

22. Consumer credit (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-3/89 — rapporteur: Mr Hoon)

— *common position of the Council Doc. C 3-8/89 — SYN 132:*

Amendments adopted: 1, 2, 3, 4, 5 and 6

Amendments withdrawn: 7 to 10

The common position was thus amended (*part II, item 14*).

23. Single-member private limited companies (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-43/89 — rapporteur: Mr Garcia Amigo)

— *common position of the Council Doc. C 3-7/89 — SYN 135:*

Amendments adopted: 1, 2 and 3

The common position was thus amended (*part II, item 15*).

24. Insider dealing (vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-41/89 — rapporteur: Mr Hoon)

— *common position of the Council Doc. C 3-18/89 — SYN 85:*

Amendments adopted: 1, 2 and 3

The common position was thus amended (*part II, item 16*).

Wednesday, 11 October 1989

25. Dangerous substances (approximation of laws)
(vote) ** II

(recommendation for the second reading — Doc. A 3-27/89 — rapporteur: Mr Prag)

— *common position of the Council Doc. C 3-14/89 — SYN 28:*

The rapporteur pointed out that the ED Group was prepared to withdraw its amendments and asked for a vote to be taken on amendments Nos 4 and 1 only.

Parliament agreed to this.

Amendments adopted: 4 and 1

Amendments withdrawn: 2, 3, 5, 6, 7 and 8

The common position was thus amended (*part II, item 17*).

Mr Escuder Croft asked when Question Time would begin (the President replied that it would begin immediately after voting time).

26. Dangerous substances (ninth amending directive)
(vote) ** II

(Weber report — Doc. A 3-35/89)

— *proposal for a directive COM(88) 190 final — Doc. C 3-33/89 — SYN 130:*

Amendment adopted: 1 (electronic vote)

Amendment rejected: 4

Amendments fallen: 2 and 3

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II, item 18*).

— *draft legislative resolution:*

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Prag, on behalf of the ED Group, Mr Vernier, on behalf of the EDA Group, Mr Nordmann and Mrs Weber, rapporteur, on the comments made by the previous speaker.

The following spoke: Mr Prout, on the application of Rule 40(2), and Mr Pandolfi, *Vice-President of the Commission*.

Parliament adopted the legislative resolution by RCV (Greens):

Members voting: 339

For: 271

Against: 57

Abstentions: 11

(*part II, item 18*).

Mr Falconer pointed out that the members whom the President had decided to exclude, under Rule 86 m were still in the Chamber.

27. Food treated by ionizing radiation (vote) ** II

(Quistorp report — Doc. A 3-29/89)

— *proposal for a directive COM(88) 654 final — Doc. C 3-39/89 — SYN 169:*

Amendments adopted: 1 to 36 by successive vote (2 by EV, 13 by RVC (SOC) and 33 by RCV(EDA))

Amendment 13:

Members voting: 321

For: 256

Against: 63

Abstentions: 2

Amendment 33:

Members voting: 341

For: 265

Against: 60

Abstentions: 16

Parliament approved the Commission proposal as amended by RCV (EDA and Greens):

Members voting: 337

For: 263

Against: 64

Abstentions: 10

(*part II, item 19*).

— *draft legislative resolution:*

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Vernier, on behalf of the EDA Group, Mr Elliott, Mr Bombard, on behalf of the French members of the SOC Group, Mr Alavanos, on behalf of the Greek members of the LU Group, and Mr Guillaume.

Wednesday, 11 October 1989

Parliament adopted the legislative resolution by RCV (SOC):

Members voting: 221
For: 173
Against: 43
Abstentions: 5

(part II, item 19).

END OF VOTING TIME

Mr Falconer asked for the matter of the action to be taken in respect of the President's decision to apply Rule 86 and exclude two members to be referred to the Bureau. He asked the President to consider applying Rule 87.

28. Question Time (questions to the Council and EPC)

The next item was the continuation and conclusion of Question Time.

The President announced that Question Time would be cut short and would not go on beyond 8 p.m.

Mr Escuder Croft asked when the authors of questions which had not received answers could expect an answer (the President replied that an announcement would be made on this point in due course).

IN THE CHAIR: MRS FONTAINE

Vice-President

Questions to the Council

Question 53 by Mr Lalor: Air transport/fares

Mrs Cresson, *President-in-Office of the Council*, answered the question and a supplementary by Mr Lalor.

Mr Dessylas complained at the fact that Question Time had been cut short to this extent (the President replied that the matter was beyond her control).

Mrs Cresson answered a further supplementary by Sir James Scott-Hopkins.

Question 54 by Mr Muntingh would receive a written answer as its author was absent.

In view of the time, Question Time was closed at this point.

29. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Thursday, 12 October 1989:

10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 8 p.m.:

10 a.m. to 1 p.m.:

— topical and urgent debate.

3 p.m.:

- Price report on the EAGGF financing system *;
- oral question to the Commission on the 'Notenboom procedure';
- Schmidbauer report on a conscientious objection;
- joint debate on four oral questions to the Commission on Central America;
- Commission statement on telecommunications (continuation of debate) (1).

6.30 p.m.:

— vote on motions for resolutions on which the debate had closed.

(1) Oral questions Docs. B 3-404 and 410/89 to the Commission were included in the debate.

(The sitting was closed at 8 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Enrique BARON CRESPO
President

Wednesday, 11 October 1989

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Cooperation agreement EEC-Austria on the SCIENCE programme ** I

— Proposal for a decision COM(89) 264 final — SYN 197: approved

— Doc. A3-30/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (SCIENCE)

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (1),
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 130Q (2) of the EEC Treaty (Doc. C3-90/89 — SYN 197),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A3-30/89),
1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

(1) OJ No C 154, 22.6.1989, p. 5.

2. Cooperation agreement EEC-Norway on the SCIENCE programme ** I

— Proposal for a decision COM(89) 265 final — SYN 196: approved

Wednesday, 11 October 1989

— Doc. A3-31/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (SCIENCE)

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 130Q (2) of the EEC Treaty (Doc. C3-91/89 — SYN 196),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A3-31/89),
1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 154, 22.6.1989, p. 12.

3. Cooperation agreement EEC-Sweden on the SCIENCE programme ** I

- Proposal for a decision COM(89) 310 final — SYN 202: approved

— Doc. A3-34/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (SCIENCE)

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 130Q (2) of the EEC Treaty (Doc. C3-100/89 — SYN 202),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,

⁽¹⁾ OJ No C 197, 2.8.1989, p. 14.

Wednesday, 11 October 1989

- having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A3-34/89),
- 1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
- 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
- 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

4. Cooperation agreement EEC-Finland on the SCIENCE programme ** I

- Proposal for a decision COM(89) 309 final — SYN 201: approved

-
- Doc. A3-33/89

LEGISLATIVE RESOLUTION (Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (SCIENCE)

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 130Q (2) of the EEC Treaty (Doc. C3-99/89 — SYN 201),
- considering the proposed legal basis to be appropriate,
- having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A3-33/89),
- 1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
- 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
- 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 197, 2.8.1989, p. 7.

5. Cooperation agreement EEC-Switzerland on the SCIENCE programme ** I

- Proposal for a decision COM(89) 83 final — SYN 203: approved

Wednesday, 11 October 1989

— Doc. A3-32/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (SCIENCE)

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 130Q (2) of the EEC Treaty (Doc. C3-67/89 — SYN 203),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology and the opinion of the Committee on External Economic Relations (Doc. A3-32/89),
1. Approves the Commission proposal in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

⁽¹⁾ - OJ No C 197, 2.8.1989, p. 21.

6. Protection of vertebrate animals ** I

(Procedure without report)

- **Proposal from the Commission to the Council (COM(89) 302 final — Doc. C3-110/89 — SYN 198) for a decision on the conclusion, on behalf of the Community, of the European Convention for the protection of vertebrate animals used for experimental and other scientific purposes: approved**

Wednesday, 11 October 1989

7. Units of measurement ** II

— Doc. A3-26/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 80/181/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to units of measurement

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-1/89 — SYN 171),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has approved the common position;
 2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

8. Prepackaged liquids ** II

— Doc. A3-23/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 75/106/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the making-up by volume of certain prepackaged liquids

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-2/89 — SYN 172),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL**

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

ARTICLE 1 (3) (a)

Annex III, column I (1) (a)

(a) the following figures shall be added: '0,187 (1)-4-8';

AMENDMENT No 1

ARTICLE 1 (3) (a)

Annex III, column I (1) (a)

(a) the following figures shall be added: '0,2 (1)-4-8';

Wednesday, 11 October 1989

9. Labelling of tobacco products ** II

— Doc. A3-24/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)

on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning the labelling of tobacco products

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-12/89 — SYN 116),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL****TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT****AMENDMENT No 1***Recital 7a (new)*

Whereas ISO standards for measuring nicotine and tar yields in respect of tobacco for hand-rolled cigarettes have not yet been adopted and whereas these products are scheduled to be incorporated, as is necessary, once the standards organizations have completed their work,

AMENDMENT No 3*Article 4 (5a) (new)*

5a. Retail packaging of cigars and cigarillos shall carry the warning laid down in this Article in 3 mm letters on the official tobacco tax stamp. In Member States where tobacco tax stamps are not compulsory, the warning can be printed on the seal (vignette).

Wednesday, 11 October 1989

10. STEP and EPOCH programmes ** II

— Doc. A3-36/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)**on the common position of the Council with a view to the adoption of a decision adopting two specific research and technological development programmes in the field of the environment: STEP and EPOCH (1989-1992)***The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-11/89 — SYN 168),
- having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,

1. Has amended the common position as set out below;
2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL****TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT***Article 2*

The funds estimated as necessary for the execution of the two programmes amount to 115 million ecus including expenditure on a staff of 28. The funds and staff are allocated as follows:

- STEP: 75 million ecus (19 staff),
- EPOCH: 40 million ecus (9 staff).

An indicative allocation of these *funds* is set out in Annex II.

AMENDMENT No 1*Article 2*

The funds estimated as necessary for the execution of the two programmes amount to 115 million ecus including expenditure on a staff of 28. The funds and staff are allocated as follows:

- STEP: 75 million ecus (19 staff),
- EPOCH: 40 million ecus (9 staff).

Each year, under the annual budgetary procedure, the Commission shall propose to the budgetary authority the inclusion of these appropriations under the heading for the two programmes, in accordance with the actual requirements of the financial year in question and the financial estimates laid down in the Interinstitutional Agreement.

An indicative allocation of these **amounts for each subdivision** of these two programmes is set out in Annex II.

Wednesday, 11 October 1989

11. BRIDGE programme ** II

— Doc. A3-38/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)**on the common position of the Council with a view to the adoption of a decision adopting a specific research and technological development programme in the field of biotechnology (1990-1994) (BRIDGE)***The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-10/89 — SYN 182),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL****TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT****AMENDMENT No 1***Article 2, third and fourth paragraphs (new)***Each year, in the context of the annual budgetary procedure, the Commission shall propose to the budgetary authority that these appropriations be entered for the programme on the basis of the real needs of the reference financial year and the financial estimates as featured in the Interinstitutional Agreement.****A minimum of 5 % of the total BRIDGE budget shall be allocated to parallel research projects in the form of social-sciences research into the possible effects of the generic technologies and techniques to be supported under the BRIDGE programme. The social-sciences research shall be a separate sub-programme within the BRIDGE programme with its own budget of not less than five million ecus.****AMENDMENT No 2***Annex I, Action I 'IMPLEMENTATION', third paragraph***Participants in a project conducted as a shared-cost action may be industrial enterprises, including small and medium enterprises, research institutions, universities or combinations of them, established in the Community or in those European third countries which have concluded framework agreements in scientific and technical cooperation with the Community. Pending the implementation of the provisions of a possible Council Directive on deliberate release into the environment of genetically modified organisms, all contracting parties shall***Annex I, Action I 'IMPLEMENTATION', third paragraph***Participants in a project conducted as a shared-cost action may be industrial enterprises, including small and medium enterprises, research institutions, universities or combinations of them, established in the Community or in those European third countries which have concluded framework agreements in scientific and technical cooperation with the Community. Pending the implementation of the provisions of a possible Council Directive on deliberate release into the environment of genetically modified organisms, proposals selected will have to**

Wednesday, 11 October 1989

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL**

conform, in the country where the release experiment is to take place, to relevant safety regulations or guidelines; in those countries where no such regulations or guidelines have been developed, the project proposers planning to initiate release experiments will ascertain that there is no objection from the competent authorities concerned.

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

be required to adhere scrupulously to the rules and recommendations issued in this connection in the Member State where the laboratory is located. In countries where there are not such rules or recommendations, and no committee to assess experimental work based on the release of genetically modified organisms has been set up, such experimental work shall not be undertaken without the prior authorization of the appropriate national authorities.

12. Raw materials and recycling ** II

— Doc. A3-37/89

**DECISION
(Cooperation procedure: second reading)**

on the common position of the Council with a view to the adoption of a decision adopting a specific research and technological development programme in the fields of raw materials and recycling (1990-1992)

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-9/89 — SYN 188),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL**

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

AMENDMENT No 1

Article 2, third paragraph (new)

Each year, as part of the annual budgetary procedure, the Commission shall propose to the budgetary authority that these appropriations be entered against the programme in the light of the actual requirements of the reference financial year and the financial forecasts laid down in the Inter-institutional Agreement.

Wednesday, 11 October 1989

13. Payment of a customs debt ** II

— Doc. A3-40/89

DECISION
(Cooperation procedure: second reading)**on the common position of the Council with a view to the adoption of a regulation on the security to be given to ensure payment of a customs debt***The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-13/89 — SYN 25),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL****TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT****AMENDMENT No 1***Article 1 (2) (ga) (new)***(ga) 'public authority' shall mean any governmental body, endowed with statutory powers within the organization of the state.****AMENDMENT No 2***Article 2 (5)***5. The customs authority may waive the requirement for provision of security where the amount of the customs debt in question does not exceed ECU 1 000.****AMENDMENT No 3***Article 9***The guarantor shall undertake to pay jointly and severally with the debtor the secured amount of a customs debt which falls to be paid. The guarantor must be:**

- a credit institution licensed according to Article 3 of Council Directive 77/780/EEC, or
- an insurance undertaking authorized for the class of suretyship insurance according to Articles 6 and 7 of Council Directive 73/239/EEC, or
- any other natural or legal third person established in the Community and approved as guarantor by the Member State in which the guarantee is provided.

*Article 2 (5)***5. The customs authority may waive the requirement for provision of security where the amount of the customs debt in question does not exceed ECU 500.***Article 9***The guarantor shall undertake to pay jointly and severally with the debtor the secured amount of a customs debt which falls to be paid. The guarantor must:**

- *have his normal residence in the Community, and*
- *subject to the provisions concerning freedom to provide services, have been approved by the customs authority of the Member State in which security is given. Such approval may be subject, among other things, to the condition that the guarantor be a person whose main or secondary professional activities relate to the provisions of such services.*

Wednesday, 11 October 1989

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 10 (1), second subparagraph*

However, the customs authority may refuse to accept the type of security proposed where it is incompatible with the proper functioning of the customs procedure concerned.

Article 10 (2), first subparagraph

2. The customs authority may, where the provisions *in force* so allow, accept types of security other than those referred to in Article 7 where they provide equivalent assurance that the customs debt will be paid.

AMENDMENT No 4

Article 10 (1), second subparagraph

Deleted.

AMENDMENT No 5

Article 10 (2), first subparagraph

2. The customs authority may, where the provisions **adopted in accordance with Article 15 (2)** so allow, accept types of security other than those referred to in Article 7 where they provide equivalent assurance that the customs debt will be paid.

AMENDMENT No 6

*Article 11a (new)***Article 11a**

In exercising its discretion under Articles 2, 3 and 11, the customs authority shall, upon request from the customs debtor, supply reasons in writing for its decision.

14. Consumer credit ** II

— Doc. A3-3/89

DECISION

(Cooperation procedure: second reading)

on the common position of the Council with a view to the adoption of a direction amending Direction 87/102/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning consumer credit

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-8/89 — SYN 132),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this Decision to the Council and Commission.

Wednesday, 11 October 1989

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL**

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

Fourth recital

Whereas, during a transitional period, Member States which prior to the date of notification of this Directive, apply laws which permit the use of another mathematical formula for calculating the annual percentage rate of charge may continue to apply such laws;

Fifth recital

Whereas, before expiry of the transitional period and in the light of experience, the Council will, on the basis of a proposal from the Commission, take a decision which will make it possible to apply a single Community mathematical formula;

ARTICLE 1 (2)*Article 1a (3)*

3. (a) *Where credit transactions referred to in this Directive are subject to the provisions of national laws in force on ... which impose maximum limits on the annual percentage rate of charge for such transactions and, where such provisions permit standard costs other than those described in paragraph 2 (i) to (v) not to be included in those maximum limits, Member States, may, solely in respect of such transactions, not include the aforementioned costs when calculating the annual percentage rate of charge, as stipulated in this Directive, provided that there is a requirement, in the cases mentioned in Article 3 and in the credit agreement, that the consumer be informed of the amount and inclusion thereof in the payments to be made.*
- (b) *Member States may no longer apply point (a) from the date of entry into force of the single mathematical formula for calculating the annual percentage rate of charge in the Community, pursuant to the provisions of paragraph 5 (c).*

ARTICLE 1 (2)*Article 1a (5)*

5. (a) *As a transitional measure, notwithstanding the provisions of paragraph 1 (a), Member States which, prior to ..., applied legal provisions whereby a mathematical formula different from that given in Annex II could be used for calculating the annual percentage*

AMENDMENT No 1*Fourth recital***Deleted.****AMENDMENT No 2***Fifth recital***Deleted.****AMENDMENT No 3****ARTICLE 1 (2)***Article 1a (3)***3. Deleted.****AMENDMENT No 4****ARTICLE 1 (2)***Article 1a (5)***5. Deleted.**

Wednesday, 11 October 1989

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL**

rate of charge, may continue applying that formula within their territory for a period of three years starting from 1 January 1993.

Member States shall take the appropriate measures to ensure that only one mathematical formula for calculating the annual percentage rate of charge is used within their territory.

- (b) *Six months before the expiry of the time limit laid down in point (a) the Commission shall submit to the Council a report, accompanied by a proposal, which will make it possible in the light of experience, to apply a single Community mathematical formula for calculating the annual percentage rate of charge.*
- (c) *The Council shall, acting by a qualified majority on the basis of the proposal of the Commission, take a decision before 1 January 1996.*

ARTICLE 1 (4)*Article 4 (2) (d)*

- (d) *A statement of the cost items referred to in Article 1a (2) with the exception of expenditure related to the breach of contractual obligations which were not included in the calculation of the annual percentage rate of charge but which have to be paid by the consumer in given circumstances, together with a statement identifying such circumstances. Where the exact amount of those items is known, that sum is to be indicated; if that is not the case, either a method of calculation or as accurate an estimate as possible is to be provided where possible.*

ARTICLE 2 (2)

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the main provisions of national law which they adopt in the field governed by this Directive.

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

AMENDMENT No 5**ARTICLE 1 (4)***Article 4 (2) (d)*

- (d) *A statement of the cost items referred to in Article 1a (2), which were not included in the calculation of the annual percentage interest charge but which have to be paid by the consumer in given circumstances, together with a statement identifying such circumstances. Where the exact amount of those items is known, that sum is to be indicated; if that is not the case, either a method of calculation or as accurate an estimate as possible is to be provided where possible.*

AMENDMENT No 6**ARTICLE 2 (2)**

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the main provisions of national law which they adopt in the field governed by this Directive. **The said texts shall contain an express reference to this Directive and to Directive 87/102/EEC.**

Wednesday, 11 October 1989

15. Single-member limited companies ** II

— Doc. A3-43/89

DECISION
(Cooperation Procedure: second reading)**on the common position of the Council with a view to the adoption of a twelfth company law directive on single-member private limited liability companies***The European Parliament,*

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-7/89 — SYN 135),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL***Article 2 (1)*

1. A company may have a sole member when it is formed and also when all its shares come to be held by a single person (single-member company)

Article 3

Where a company becomes a single-member company because all its shares are held by a single person, that fact, together with the identity of the sole member, must either be recorded in the file or entered in the register within the meaning of Article 3 (1) and (2) of Directive 68/151/EEC or be entered in a register kept by the company and accessible to the public.

*Article 5***TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT****AMENDMENT No 1***Article 2 (1)*

1. A company may have a sole member when it is formed and also when all its shares come to be held by a single person (single-member company). **Shares in such a company shall be nominative.**

AMENDMENT No 2*Article 3*

Where a company becomes a single-member company because all its shares are held by a single person, that fact, together with the identity of the sole member, must either be recorded in the file or entered in the register within the meaning of Article 3 (1) and (2) of Directive 68/151/EEC or be entered in a register kept by the company and accessible to the public, **an attendant consequence of this being the obligation to convert the shares into nominative shares. The fact that all the shares are held by a single person shall also be recorded on the paper used by the company for its correspondence.**

AMENDMENT No 3*Article 5*

-1. The possibility of any contract between the sole member and the company as represented by that member must be provided for in the statutes or instrument of incorporation of the company.

Wednesday, 11 October 1989

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

1. Contracts between the sole member and his company as represented by him shall be recorded in minutes or drawn up in writing.
2. Member States need not apply *paragraph 1* to current operations concluded under normal conditions.

1. Contracts between the sole member and the company as represented by him shall be recorded in minutes or drawn up in writing.
2. Member States need not apply **the provisions of the above paragraphs** to current operations concluded under normal conditions.

16. Insider dealing ** II

— Doc. A3-41/89

DECISION
(Cooperation Procedure: second reading)

on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive coordinating regulations on insider dealing

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-18/89 — SYN 85),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 4*

Each Member State shall also impose the *prohibition* provided for in *Article 2* on any person other than those referred to in *that Article* who with full knowledge of the facts possesses inside information, the direct or indirect sources of which could not be other than a person referred to in *Article 2*.

Article 5

Each Member State shall apply the prohibitions provided for in *Articles 2, 3 and 4*, *at least* to actions undertaken within its territory to the extent that the transferable securities concerned are admitted to trading on a market of a Member State. In any event, each Member State shall regard a transaction as carried out on a market, as defined in *Article 1 (2)* in fine, situated or operating within that territory.

AMENDMENT No 1

Article 4

Each Member State shall also impose the **prohibitions** provided for in **Articles 2 and 3** on any person other than those referred to in *Article 2* who with full knowledge of the facts possesses inside information, the direct or indirect sources of which could not be other than a person referred to in *Article 2*.

AMENDMENT No 2

Article 5

Each Member State shall apply the prohibitions provided for in *Articles 2, 3 and 4*, **to persons resident within its territory and** to actions undertaken within its territory to the extent that the transferable securities concerned are admitted to trading on a market of a Member State. In any event, each Member State shall regard a transaction as carried out on a market, as defined in *Article 1 (2)* in fine, situated or operating within that territory.

Wednesday, 11 October 1989

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Article 6*

Each Member State may adopt provisions more stringent than those laid down by this Directive or additional provisions, provided that such provisions are applied generally. In particular it may extend the scope of the prohibition laid down in Article 2 and impose on persons referred to in Article 4 the prohibitions laid down in Article 3.

AMENDMENT No 3

Article 6

Each Member State may adopt provisions more stringent than those laid down by this Directive or additional provisions, provided that such provisions are applied generally. In particular it may extend the scope of the prohibition laid down in Article 2.

17. Dangerous substances (approximation of laws) ** II

— Doc. A3-27/89

DECISION
(Cooperation Procedure: second reading)

on the common position of the Council with a view to the adoption of a directive amending Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (Doc. C3-14/89 — SYN 28),
 - having regard to the relevant provisions of the EEC Treaty and its Rules of Procedure,
1. Has amended the common position as set out below;
 2. Has instructed its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCILTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Third recital*

Whereas technical progress makes it necessary to adapt the provisions contained in the Annex to Directive 76/769/EEC promptly; whereas, to make it easier to implement the required measures, it is necessary to institute a procedure providing for close collaboration between the Member States and the Commission; whereas provision should be made to provide for such a procedure within a Committee and for such amendments to be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 21 of

AMENDMENT No 4

Third recital

Whereas technical progress makes it necessary to adapt the provisions contained in the Annex to Directive 76/769/EEC promptly; whereas, to simplify and speed up the procedure, the adoption of such measures shall be a matter for the Commission; whereas in all cases where the Council delegates responsibility for implementing provisions on dangerous substances and preparations to the Commission and the Member States within the framework of an advisory committee;

Wednesday, 11 October 1989

**COMMON POSITION
OF THE COUNCIL**

Council Directive 67/548/EEC of 27 June 1967 on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions relating to the classification, packaging and labelling of dangerous substances, as last amended by Directive 88/490/EEC;

Article 1

The following *Article* is hereby inserted in Directive 76/769/EEC:

Article 2a

Amendments required to adapt the Annexes to technical progress, with regard to the substances and preparations already covered by the Directive, shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 21 of Directive 67/548/EEC as last amended by Directive 88/490/EEC.

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

AMENDMENT No 1**Article 1**

The following **Articles** are hereby inserted in Directive 76/769/EEC:

Article 2a

Amendments required to adapt the Annexes to technical progress shall be adopted by the Commission after consulting a committee made up of representatives of the Member States. The committee shall deliver an opinion when so requested by the Commission. When consulting the committee the Commission may set a deadline by which the opinion must be delivered. No vote shall be taken on the committee's deliberations. However, any member of the committee may require his opinion to be recorded in the minutes.

Article 2b

1. Where a Member State has good reason to believe that, owing to its characteristics, a substance or preparation constitutes a serious danger to human beings or the environment and prohibits the marketing and use of the dangerous substance or preparation concerned within its territory or makes it subject to special provisions, The Member State in question shall notify the Commission and the other member States thereof forthwith, indicating the reasons for its decision.

2. Where the Commission considers that it is necessary to amend the Directive, such amendments shall be adopted in accordance with the procedure set out in Article 2a above.

In such cases, the Member State which has introduced the protection measures may maintain them until these amendments have entered into force.

Wednesday, 11 October 1989

18. Dangerous substances (ninth amending directive) ** I**— Proposal for a directive COM(88) 190 final — SYN 130**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Proposal from the Commission to the Council for a directive amending for the ninth time Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations

Approved with the following amendments:

Article 1

The following point is hereby added to Annex I to directive 76/769/EEC:

23. Pentachlorophenol (CAS No 87-86-5) and its compounds

Shall not be used in concentration equal to or greater than 0,1 % by mass in substances or preparations placed on the market.

By way of exception, this provision shall not apply to substances and preparations intended for use:

- (a) *in the treatment of wood in industrial installations,*
- (b) *in the impregnation of heavy-duty textiles in industrial installations,*
- (c) *as a synthesizing and/or processing agent in industry.*

These exceptions shall be re-examined in the light of developments in knowledge and techniques in/not more than five years at the latest.

In addition, this provision shall not apply to wastes covered by Directives 75/442/EEC and 78/319/EEC.

AMENDMENT No 1*Article 1*

The following point is hereby added to Annex I to Directive 76/769/EEC:

23. Pentachlorophenol (CAS No 87-86-5) and its compounds

The production and marketing of PCP and its compounds shall be prohibited. The marketing and use of products treated with PCP shall be prohibited.

By way of exception, this provision shall not apply to substances and preparations intended for use **for research and investigation purposes.**

- (a) **Deleted.**
- (b) **Deleted.**
- (c) **Deleted.**

Deleted.

Deleted.

(*) For full text see OJ No C 117, 4.5.1988, p. 14.

Wednesday, 11 October 1989

— Doc. A3-35/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation Procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive amending for the ninth time Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 100a of the EEC Treaty (Doc. C3-33/89 — SYN 130),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to the report of its Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A3-35/89),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149(3) of the EEC Treaty;
 3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 149(2)(a) of the EEC Treaty;
 4. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 117, 4.5.1988, p. 14.

19. Foods treated with ionizing radiation ** I

— Proposal for a directive COM(88) 654 final — SYN 169

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Proposal from the Commission to the Council for a directive on the approximation of the laws of the Member States concerning food and food ingredients treated with ionizing radiation

Approved with the following amendments:

Second recital

Whereas it is necessary to adopt measures with the aim of progressively establishing the internal market over a per-

AMENDMENT No 1

Second recital

Whereas it is necessary to adopt measures with the aim of progressively establishing the internal market over a per-

(*) OJ No C 336, 31.12.1988, p. 7.

Wednesday, 11 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

iod expiring on 31 December 1992; whereas the internal market comprises an area without internal frontiers in which the free movement of goods, persons, services and capital is ensured;

Fourth recital

Whereas Council Directive 80/836/Euratom, as amended by Directive 84/467/Euratom, on the health protection of the general public and workers against the dangers of ionizing radiation (Euratom Safety Standards) remain applicable; *whereas, however, it is also appropriate that irradiation units in the Community and third countries should be officially approved, specifically to take into account the special requirements of food irradiation on the basis of the FAO/WHO code of practice on the operation of irradiation facilities used for the treatment of foods; whereas approved irradiation units should be subject to an official control, through an inspection system to be created for the needs of this Directive;*

Seventh recital

Whereas appropriate rules *must also* be laid down for the labelling of foodstuffs treated with ionizing radiation not intended for the ultimate consumer;

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

iod expiring on 31 December 1992; whereas the internal market comprises an area without internal frontiers in which the free movement of goods, persons, services and capital is ensured; **whereas this is not the case at present because of the differences in treatment in the Member States, irradiation of foodstuffs being allowed in some and banned in others;**

AMENDMENT No 2

Recital 3a (new)

Whereas from these points of view the irradiation of foodstuffs does not appear to be justified in most cases in which it has come to be used; whereas exceptions to allow irradiation of spices should only be permitted if other harmful substances (e.g. carcinogenic substances) in food preserving can be supplanted by this method of preservation;

AMENDMENT No 3

Fourth recital

Whereas Council Directive 80/836/Euratom as amended by Directive 84/467/Euratom on the health protection of the general public and workers against the dangers of ionizing radiation (Euratom Safety Standards) remain applicable;

AMENDMENT No 4

Seventh recital

Whereas appropriate rules **shall be laid down** for the labelling of foodstuffs (**spices**) treated with ionizing radiation not intended for the ultimate consumer. **They must be identified by the symbol shown in Annex III;**

Wednesday, 11 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT*Eighth recital*

Whereas the Scientific Committee for Food should be consulted before the adoption of provisions likely to have an incidence on public health, for example, the inclusion of new foodstuffs in the approved list, the authorized dosages or their modification;

Ninth recital

Whereas foodstuffs may only be treated by the action of ionizing radiation if there is a food hygiene need, or a demonstrable technological or other advantage, or benefit to the consumer and if they are wholesome and in a proper condition;

10th recital

Whereas *the process* should not be used as a substitute for good manufacturing practice, and whereas *this condition* is fulfilled for *foodstuffs* listed in Annex I;

11th recital

Whereas modifications to the list of foodstuffs which may be treated with ionizing radiation and their conditions of treatment, the elaboration of methods of measurement and sampling are technical matters to be entrusted to the Commission;

12th recital

Whereas, in all cases where the Council empowers the Commission to implement rules relating to the foodstuffs

AMENDMENT No 5

Eighth recital

Whereas the Scientific Committee for Food should be consulted before the adoption of provisions likely to have an incidence on public health, for example, the inclusion of new foodstuffs in the approved list, the authorized dosages or their modification; **whereas changes to the annexes shall be made in accordance with Article 100a of the EEC Treaty, and both the European Parliament and the Commission's Scientific Committee for Food must be consulted;**

AMENDMENT No 6

Ninth recital

Deleted.

AMENDMENT No 7

10th recital

Whereas **radiation** should not be a substitute for good manufacturing practice; **whereas these conditions** are fulfilled for the **spices** listed in Annex I;

AMENDMENT No 8

Recital 10a (new)

Whereas appropriate microbiological standards for all foodstuffs traded within the European Community countries will need to be laid down in the form of a separate Directive;

AMENDMENT No 9

11th recital

Deleted.

AMENDMENT No 10

12th recital

Deleted.

Wednesday, 11 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

irradiation, provision should be made for a procedure instituting close cooperation between Member States and the Commission within the Standing Committee for Foodstuffs, and, where necessary, the Standing Veterinary Committee or the Standing Committee on Plant Health;

Article 1 (1)

1. *This Directive applies to the processing and marketing of foods and food ingredients, hereinafter called 'foodstuffs', treated by the action of ionizing radiation.*

Article 2 (1)

1. Member States shall take all measures to ensure that irradiated foodstuffs may be marketed only if they comply with the rules laid down in this Directive.

Article 2 (2)

2. *Member States may not prohibit, restrict or obstruct the marketing of irradiated foodstuffs on grounds relating to their treatment by ionizing radiation, if the process used complies with the provisions of this Directive.*

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 11

Recital 13a (new)

Whereas herbs and spices are currently treated with ethylene oxide gas, a cleansing agent which leaves potentially harmful residues and whereas irradiation is a more acceptable alternative;

AMENDMENT No 12

Recital 13b (new)

Whereas without a directive on food irradiation free trade in irradiated food within the European Community might be established by a judgment in the Courts of Justice on the basis of the Cassis de Dijon precedent, which would leave the Community with none of the controls laid down in the directive;

AMENDMENT No 13

Article 1 (1)

1. **The irradiation of foodstuffs shall be banned in all countries of the European Community from 31.12.1992. Limited exceptions to this fundamental ban are listed in Annex I.**

AMENDMENT No 14

Article 2 (1)

1. Member States shall take all measures necessary to ensure that irradiated foodstuffs, **especially from third countries**, may be marketed only if they comply with the rules laid down in this Directive.

AMENDMENT No 15

Article 2 (2)

2. **Deleted.**

Wednesday, 11 October 1989

**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

Article 3 (3)

3. Annex I may be amended on the basis of the general criteria laid down in Annex V.

Article 4

1. *Foodstuffs may not be re-irradiated. However, the full dose needed for a specific technological function may be given as the sum of fractionated doses. Irradiation may also be used in conjunction with other processes.*

2. *Exceptions to the provisions of paragraph 1 shall be decided by the procedure laid down in Article 11.*

Article 5 (2) (d) and (e)

(d) the logo depicted in Annex III *may* be used. *In this case, the logo shall be placed prominently and conspicuously in conjunction with the statement provided for in (a);*

(e) where a non-irradiated foodstuff contains ingredients that have been irradiated, a statement of the same form as provided for in the Directive 79/112/EEC for products sold to the ultimate consumer. *This statement is not required if the irradiated ingredients are so identified in the list of ingredients.*

**TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**

AMENDMENT No 16*Article 3 (3)*

3. Annex I may **only** be amended on the basis of **Article 100a** and the general criteria laid down in Annex V.

AMENDMENT No 17*Article 4*

1. **Deleted.**

2. **Deleted.**

AMENDMENT No 18*Article 5 (2) (d) and (e)*

(d) The logo depicted in Annex III **must** be used. The logo shall be placed prominently and conspicuously in conjunction with the statement provided for in (a);

(e) where non-irradiated foodstuff contains ingredients that have been irradiated, a statement of the same form as provided for in the Directive 79/112/EEC for products sold to the ultimate consumer.

AMENDMENT No 19*Article 6 (5a) new*

5a. The Member States shall take appropriate measures to make available to the public the information under paragraphs 3 and 4 and also the results of official control and inspection procedures under paragraph 2.

AMENDMENT No 20*Article 6a (new)***Article 6a (new)**

The Commission shall bring forward proposals within 12 months of the adoption of the directive for the harmonization of qualifications for those required to carry out inspections as members of the authorities referred to in Article 6

Wednesday, 11 October 1989

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 7 (2)

2. The records referred to in paragraph 1 must be preserved for a period of *five* years.

Article 8 (1)

1. *Irradiated foodstuffs may not be imported from a third country unless:*
- *they comply with the provisions of this Directive and the documents accompanying any consignment of the foodstuffs provide the identity and address of the unit which has carried out the irradiation, and the details mentioned in Article 7,*
 - *it has been officially confirmed, for individual units carrying out food irradiation, that official supervision is exercised in that third country, ensuring that the conditions in which irradiation was carried out are equivalent to those laid down in Article 6.*

Article 8 (2), introductory phrase

2. The Commission *may*:

Article 9

Materials used for the packaging of foodstuffs to be irradiated shall be appropriate for the purpose.

 TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 21*Article 7 (2)*

2. The records referred to in paragraph 1 must be preserved for **50** years.

AMENDMENT No 22*Article 7 (3a) (new)*

3a. Records of exposure records of all employees in irradiation facilities shall be kept on an annual basis for a period of 50 years.

AMENDMENT No 23*Article 8 (1)*

1. **The Commission shall draw up arrangements for a system of Community prior inspection of all individual units carrying out food irradiation in third countries and issue them with annual licences to export into the Community subject to compliance with the provisions of the directive.**

AMENDMENT No 24*Article 8 (2) introductory phrase*

2. The Commission **must**:

AMENDMENT No 25*Article 9*

Materials used for the packaging of foodstuffs to be irradiated shall be appropriate for the purpose. **A list of approved packaging materials is set out in the Annex. The Commission shall maintain and publish a list of approved packaging materials for each permitted foodstuff. Use of any other packaging material shall require prior approval by the Commission under rules determined by the Commission in accordance with the procedure laid down in Article 11.**

Wednesday, 11 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 10

Amendments to the Annexes to take account of scientific and technical developments shall be adopted in accordance with *the procedure laid down in Article 11.*

Article 11

Where the procedure laid down in this Article is to be followed the matter shall be referred to the Standing Committee for Foodstuffs by its Chairman. Where appropriate, the Standing Veterinary Committee or the Standing Committee on Plant health shall be consulted.

The Commission representative shall submit to the Committee a draft of the measures to be taken. The Committee shall deliver its opinion on the draft within a time limit which the chairman may lay down according to the urgency of the matter, if necessary by taking a vote.

The opinion shall be recorded in the minutes; in addition each Member State shall have the right to ask to have its position recorded in the minutes.

The Commission shall take the utmost account of the opinion delivered by the Committee. It shall inform the Committee of the manner in which its opinions have been taken into account.

Article 12

Provisions which are likely to have an effect on public health shall be adopted after consultation of the Scientific Committee for Food.

Article 13 (1) and (2)

1. Where a Member State, as a result of new information or of a reassessment of existing information made since this Directive was adopted, has detailed grounds for establishing that the irradiation of a foodstuff, although it complies with the provisions of this Directive, endangers human health, that Member State may temporarily suspend or restrict application of the provision in question in its territory. It shall immediately inform the other Member States and the Commission thereof and give reasons for its decision.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMENDMENT No 26

Article 10

Amendments to the Annexes to take account of scientific and technical developments shall be adopted **in this case solely** in accordance with Article 100a of the EEC Treaty.

AMENDMENT No 27

Article 11

If amendments are made to the Annexes, except Annex I, in connection with scientific and technical developments, the matter shall be referred to the Standing Committee for Foodstuffs by its Chairman. Where appropriate, the Standing Veterinary Committee or the Standing Committee on Plant health shall be consulted.

AMENDMENT No 28

Article 12

Provisions which are likely to have an effect on public health shall be adopted after consultation of the Scientific Committee for Food. **The Scientific Committee for Food shall publish its opinion and the scientific basis for it if any.**

AMENDMENTS Nos 29 and 30

Article 13 (1) and (2)

1. Where a Member State has grounds for believing that the irradiation of a **spice**, although it complies with the provisions of this Directive, **may endanger public health**, that member State may suspend or restrict application of **any or all of the provisions in this Directive** in its territory. It shall immediately inform the other Member States and the Commission thereof and give reasons for its decision.

Wednesday, 11 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

2. The Commission shall examine as soon as possible the grounds given by the Member State within the Standing Committee for Foodstuffs, *shall deliver its opinion forthwith* and take the appropriate measures

Article 14, second indent

— prohibit from (*three years after notification*) trade in and use of irradiated foodstuffs not complying with this Directive.

Annex I, Title

Foodstuffs authorized for irradiation treatment and maximum radiation doses

Annex I, Table

| | |
|--|-----|
| 1. Strawberries, papayas, mangoes | 10 |
| 2. Dried fruits | 1 |
| 3. Pulses (legumes) | 1 |
| 4. Dehydrated vegetables | 10 |
| 5. Cereal flakes | 1 |
| 6. Bulbs and tubers | 0,2 |
| 7. Aromatic herbs, spices and vegetable seasonings | 10 |
| 8. Shrimps and prawns | 3 |
| 9. Poultrymeat | 7 |
| 10. Frogs' legs | 5 |
| 11. Arabic gum | 10 |

Annex II, section (a)

(a) Gamma rays from radionuclides 60 Co or 137Cs

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

2. The Commission shall examine as soon as possible the grounds given by the Member State within the Standing Committee for Foodstuffs, **and shall consult with the European Parliament and the Food Advisory Committee. It shall thereafter deliver its opinion taking utmost account of the opinions of all parties consulted** and take appropriate measures.

AMENDMENT No 31

Article 14, second indent

— prohibit from **1 January 1993** trade in and use of irradiated foodstuffs not complying with this Directive.

AMENDMENT No 32

Annex I, Title

Foodstuffs authorized for irradiation treatment **notwithstanding Article 1,** and maximum radiation doses

AMENDMENT No 33

Annex I, Table

| | |
|---|----|
| 1. Deleted. | |
| 2. Deleted. | |
| 3. Deleted. | |
| 4. Deleted. | |
| 5. Deleted. | |
| 6. Deleted. | |
| 7. Spices, condiments and dried aromatic plants | 10 |
| 8. Deleted. | |
| 9. Deleted. | |
| 10. Deleted. | |
| 11. Deleted. | |

AMENDMENT No 34

Annex II, section (a)

(a) Gamma rays from radionuclide 60 Co

Wednesday, 11 October 1989

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Annex III

Logo for foodstuffs not intended for the ultimate consumer treated with ionizing radiation

*Annex V*

Conditions for the approval of the irradiation treatment of *foodstuffs*

Section 1 unchanged

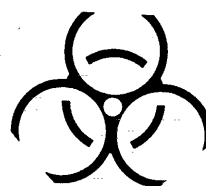
2. *Food* irradiation may only serve one of the following purposes:

- to reduce the incidence of foodborne disease by destroying pathogenic organisms,
- to reduce spoilage of foodstuffs by retarding or arresting decay processes and destroying spoilage organisms,
- to reduce loss of foodstuffs by premature ripening, germination or sprouting,
- to disinfect foodstuffs of organisms harmful to plant or plant products.

AMENDMENT No 35

Annex III

Logo for foodstuffs not intended for the ultimate consumer treated with ionizing radiation



AMENDMENT No 36

Annex V

Conditions for the approval of the irradiation treatment of *spices*

2. Irradiation of **spices** may only serve one **purpose**: to reduce the incidence of foodborne disease by destroying pathogenic organisms,

- Deleted.
- Deleted.
- Deleted.

Wednesday, 11 October 1989

— Doc. A3-29/89

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation Procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the approximation of the laws of the Member States concerning foods and food ingredients treated with ionizing radiation.

The European Parliament,

- having regard to the proposal from the Commission to the Council ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 100a of the EEC Treaty (Doc. C3-39/89 — SYN 169),
 - considering the proposed legal basis to be appropriate,
 - having regard to its resolution of 10 March 1987 on the irradiation of foodstuffs ⁽²⁾,
 - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (Doc. A3-29/89);
1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149(3) of the EEC Treaty;
 3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 149(2)(a) of the EEC Treaty;
 4. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 336, 31.12.1988, p. 7.

⁽²⁾ OJ No C 99, 13.4.1987, p. 68.

Wednesday, 11 October 1989

ATTENDANCE REGISTER

11 October 1989

ADAM, AGLIETTA, AINARDI, ALAVANOS, ALBER, VON ALEMANN, ALEXANDRE, ALLEGRE, ALLIOT-MARIE, ALVAREZ DE PAZ, AMARAL, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ANGER, ANTONY, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AULAS, BAGET BOZZO, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BAUR, BEAZLEY P., BEIRÔCO, BELO, BENOIT, BERNARD-REYMOND, BERTENS, BETTIZA, BEUMER, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLAK, BLANEY, BLOT, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONDE, BONETTI, BONTEMPI, BORGIO, BOURLANGES, BOWE, BREYER, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARIGLIA, CARNITI, CARVALHAS, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO, CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CATASTA, CATHERWOOD, CAUDRON, CEYRAC, CHABERT, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTENSEN F. N., CHRISTENSEN I., CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOMBO, COLOM I NAVAL, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COX, CRAMON-DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CRAXI, DA CUNHA OLIVEIRA, DALSASS, DALY, DANKERT, DAVID, DEFRAIGNE, DE GIOVANNI, DE GUCHT, DENYS, DE PICCOLI, DEPREZ, DE ROSSA, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DE VITO, DIEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DILLEN, DI RUPO, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ELMALAN, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FALCONER, FALQUI, FANTINI, FANTUZZI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FERRER, FINI, FITZSIMONS, FLESCHE, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH, FUCHS, FUNCK, GAIBISSO, GALLAND, GALLE, GALLENGI, GALLO, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GASOLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GÖRLACH, GOLLNISCH, GOMES, GORIA, GREEN, GRÖNER, GRUND, GUIDOLIN, GUILLAUME, GUTIÉRREZ DIAZ, HABSBURG, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HERMANS, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HORY, HOWELL, HUGHES, HUME, IACONO, IMBENI, INGLEWOOD, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON CH., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JEPSEN, JOANNY, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KLEPSCH, KÖHLER H., KÖHLER K. P., KOFOED, KOSTOPOULOS, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LAGORIO, LALOR, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LANE, LANGER, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LATAILLADE, LE CHEVALLIER, LEHIDEUX, LEMMER, LENZ, LE PEN, LIMA, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LO GIUDICE, LOMAS, LUCAS PIRES, LÜTTGE, LULLING, LUSTER, McCARTIN, McCUBBIN, McGOWAN, McINTOSH, McMAHON, McMILLAN-SCOTT, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MAI-WEGGEN, MALANGRÉ, DE LA MALÈNE, MALHURET, MARCK, MARINHO, MARLEIX, MARQUES MENDES, MARTIN D., MARTIN S., MARTINEZ, MATTINA, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MEGRET, MELANDRI, MELIS, MENDES BOTA, MENRAD, MERZ, METTEN, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MONTERO ZABALA, MORÁN LÓPEZ, MORETTI, MORRIS, MOTA SANTOS, MOTTOLA, MÜLLER, MÜNCH, MUNTINGH, MUSCARDINI, NAPOLETANO, NAVARRO VELASCO, NEUBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIANIAS, NICHOLSON, NIELSEN, NORDMANN, ODDY, OLIVA GARCIA, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIERRE, ORTIZ CLIMENT, PACHECO HERRERA, PACK, PAGOROPOULOS, PAISLEY, PANNELLA, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARTSCH, PASTY, PATTERSON, PEDERSEN, PEIJS, PEREIRA, PÉREZ ROYO, PERREAU DE PINNINCK DOMENECH, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PISONI N., PLANAS PUCHADES, POETTERING, POLLACK, POMPIDOU, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, PROUT, PUERTA GUTIÉRREZ, PUNSET I CASALS, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, QUISTORP, RAFFARIN, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, RAUTI, READ, REDING, REGGE, REYMANN, RINSCHET, ROBLES PIQUER, RØNN, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSSETTI, ROTH, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, RUBERT DE VENTÓS, RUFFINI, SABY, SÄTZER, SAINJON, SAKELLARIOU, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SBOARINA, SCHINZEL, SCHLEE, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON A., SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, SPERONI, STAES, STAMOULIS, VON STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TATARELLA, TAURAN, TAZDAIT, TELKÄMPER, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON,

Wednesday, 11 October 1989

TOPMANN, TRIVELLI, TSIMAS, TURNER, UKEIWÉ, VALENT, VANDEMEULEBROUCKE,
VAN HEMELDONCK, VAN OTRIVE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL,
VAN VELZEN, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERNIER, VERTEMATI,
VERWAERDE, VISENTINI, VISSER, VITTINGHOFF, VOHRER, VON DER VRING, VAN
DER WAAL, WAECHTER, WALTER, WEBER, VON WECHMAR, WEST, WETTIG, WHITE,
WIJSENBEK, WILSON, VON WOGAU, WYNN, ZAIDI, ZELLER.

Wednesday, 11 October 1989

ANNEX

Result of roll-call votes

- (+) = For
 (-) = Against
 (O) = Abstention

*Topical and urgent debate — objections**Objection I — East-German refugees*

(+) .

DILLEN, GRUND, LEHIDEUX, LIVANOS, NEUBAUER, SCHODRUCH.

(-)

ADAM, AGLIETTA, ALAVANOS, ALEXANDRE, ALLEGRE, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AULAS, BAGET BOZZO, BALFE, BANOTTI, BARON CRESPO, BARTON, BARZANTI, BAUR, BEAZLEY P., BEIRÔCO, BELO, BENOIT, BEUMER, BINDI, BIRD, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONETTI, BONTEMPI, BOURLANGES, BOWE, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARNITI, CARVALHAS, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CASTELLINA, CATHERWOOD, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, COX, CRAMON DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DALSSASS, DALY, DAVID, DE GIOVANNI, DE PICCOLI, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DESAMA, DESMOND, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FALCONER, FANTUZZI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRER I CASALS, FLESCH, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FRIEDRICH I., GAIBISSO, GALLE, GALLENZI, GALLO, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GASOLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GÖRLACH, GORIA, GREEN, GRÖNER, GUTIÉRREZ DIAZ, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HERMANS, HINDLEY, HOON, HOPPENSTEDT, HOWELL, HUGHES, IACONO, INGLEWOOD, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON M., JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KÖHLER H., KOSTOPOULOS, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LAMASSOURE, LANGER, LANGES, LANNOYE, LENZ, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LO GUIDICE, LOMAS, LUCAS PIRES, LULLING, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MARCK, MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, MERZ, METTEN, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MONTERO ZABALA, MORÁN LÓPEZ, MORRIS, MOTTOLA, MÜLLER, MUNTINGH, NAPOLETANO, NAPOLITANO, NAVARRO VELASCO, NEWENS, NEWTON DUNN, NICHOLSON, ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, ORTIZ CLIMENT, PACHECO HERRERA, PAGOROPOULOS, PANNELLA, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PEIJS, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PROUT, PUERTA, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, READ, REDING, REGGE, REYMANN, RINSCHÉ, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RÖNN, ROSIMINI, ROSSETTI, ROTH, ROTHLE, ROUMELIOTIS, ROVSING, SABY, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANTOS, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, STAES, STAMOULIS, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAZDAIT, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON, TOPMANN, TRIVELLI, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VAN VELZEN,

Wednesday, 11 October 1989

VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERTEMATI, VERWAERDE, VISSER, VITTINGHOFF, VOHRER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WALTER, WEBER, WHITE, WIJSENBEEK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

(O)

CHABERT, GUILLAUME, HABSBERG, KILLILEA, LALOR, LANE, LATAILLADE, DE LA MALÈNE, PASTY, PERREAU DE PINNINCK, TARADASH, UKEIWÉ, VERNIER.

Objection III — Middle East

(+)

AGLIETTA, ALAVANOS, ANASTASSOPOULOS, ANDREWS, ARIAS CAÑETE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BAUR, BEAZLEY P., BEIRÔCO, BERNARD-REYMOND, BEUMER, BINDI, BOCKLET, BÖGE, BONETTI, BOURLANGES, CABANILLAS GALLAS, CALVO ORTEGA, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CHABERT, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHRISTODOULOU, COCHET, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COX, CRAMON DAIBER, DALSA, DALY, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DE DONNEA, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FERNANDEZ ALBOR, FERRER I CASALS, FITZSIMONS, FLESCHE, FLORENZ, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., GAIBISSO, GALLENZI, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA AMIGÓ, GASÒLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GORIA, GUILLAUME, HABSBERG, HERMAN, HERMANS, HOPPENSTEDT, HOWELL, INGLEWOOD, IODICE, JACKSON M., JANSSEN VAN RAAY, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KLEPSCH, LACAZE, LAGAKOS, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LANGER, LANGES, LANNOYE, LATAILLADE, LENZ, LLORCA VILAPLANA, LO GUIDICE, LUCAS PIRES, LULLING, MAHER, DE LA MALÈNE, MARCK, MCCARTIN, MCINTOSH, MCMILLAN-SCOTT, MENRAD, MERZ, MONTERO ZABALA, MOTTOLA, MÜLLER, NAPOLITANO, NAVARRO VELASCO, NEWTON DUNN, NICHOLSON, OOMEN-RUIJTEN, ORTIZ CLIMENT, PACHECO HERRERA, PANNELLA, PASTY, PERREAU DE PINNINCK, PESMAZOGLOU, PIERROS, PIMENTA, PIRKL, PISONI F., PRICE, PROUT, REDING, REYMANN, RINSCHÉ, ROBLES PIQUER, ROMERA I ALCÁZAR, ROTH, ROVSING, SALEMA, SARIDAKIS, SARLIS, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEICHER, SCOTT-HOPKINS, SIMEONI, SISO CRUELLAS, SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TAZDAIT, THEATO, TINDEMANS, TURNER, UKEIWÉ, VANDEMEULEBROUCKE, VERHAGEN, VERNIER, VERWAERDE, VOHRER, VAN DER WAAL, WIJSENBEEK, VON WOGAU.

(-)

ADAM, ALEXANDRE, ALLEGRE, ÁLVAREZ DE PAZ, D'ANCONA, ARBELOA MURU, AULAS, BAGET BOZZO, BALFE, BARON CRESPO, BARTON, BARZANTI, BELO, BENOIT, BETTIZA, BIRD, BLAK, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONTEMPI, BOWE, BRU PURÓN, BUCHAN, BURON, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CARNITI, CARVALHAS, CASTELLINA, CHEYSSON, CHRISTIANSEN, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DAVID, DE GIOVANNI, DE PICCOLI, DE ROSSA, DENYS, DESAMA, DESMOND, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, FALCONER, FANTUZZI, FAYOT, FORD, GALLE, GALLO, GARCÍA ARIAS, GLINNE, GÖRLACH, GREEN, GRÖNER, GRUND, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HINDLEY, HOON, HUGHES, IACONO, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JENSEN, JUNKER, KÖHLER H., KOSTOPOULOS, KRIEPS, LEHIDEUX, LINKOHR, LIVANOS, LOMAS, LÜTTGE, MAIBAUM, MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, METTEN, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MORÁN LÓPEZ, MORRIS, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWENS, ODDY, ONUR, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PERY, PETER, PIQUET, PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, READ, REGGE, ROGALLA, ROMEOS, RONN, ROSMINI, ROSSETTI, ROTHE, ROUMELIOTIS, SABY, SAINJON, SAMLAND, SANTONS, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., SPECIALE, STAMOULIS, STEVENSON, STEWART, TITLEY, TOMLINSON, TOPMANN, TRIVELLI,

Wednesday, 11 October 1989

TSIMAS, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERTEMATI, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WILSON, WOLTJER, WURTZ, WYNN, ZAIDI.

(O)

VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, GUTIÉRREZ DIAZ, PUERTA, RAUTI, WHITE.

Objection V — EEC-USA steel agreement

(+)

AGLIETTA, ANGER, AULAS, BANDRES MOLET, BELO, BOMBARD, CASTELLINA, COCHET, COIMBRA MARTINS, CORLEONE, CRAMON DAIBER, CRAVINHO, CUNHA DE OLIVEIRA, VAN DIJK, FALCONER, FORD, LANGER, LANNOYE, MCCUBBIN, MCGOWAN, MELIS, MIRANDA DA SILVA, MONNIER-BESOMBES, MONTERO ZABALA, MORRIS, OOMEN-RUIJTEN, PANNELLA, PARTSCH, RONN, ROTH, SANTI, SCHLECHT-JOANNY, SCHWARTZENBERG, SEAL, TARADASH, TAZDAIT, VERBEEK, WÄCHTER.

(-)

ADAM, ALEXANDRE, ALLEGRE, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, BAGET BOZZO, BALFE, BANOTTI, BARTON, BARZANTI, BAUR, BEAZLEY P., BEIRÔCO, BENOIT, BERNARD-REYMOND, BETTIZA, BEUMER, BINDI, BIRD, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BONETTI, BOURLANGES, BOWE, BROK, BRU PURÓN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CÁMARA MARTINEZ, CANO PINTO, CAPUCHO, CARNITI, CARVALHAS, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CHABERT, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORNELISSEN, COT, COX, CRAMPTON, CRAWLEY, DALSSASS, DALY, DAVID, DE GIOVANNI, DE PICCOLI, DE ROSSA, DE VITTO, DEFRAIGNE, DENYS, DEPREZ, DESAMA, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DONNELLY, DÚHRKOP DÚHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FANTINI, FANTUZZI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRER I CASALS, FLESCHE, FLORENZ, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FUNK, GAIBISSO, GALLE, GALLENZI, GALLO, GARAIKOETXEA URRIZA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GÖRLACH, GORIA, GREEN, GRÖNER, GRUND, GUILLAUME, HÄNSCH, HARRISON, HERMANS, HINDLEY, HOON, HOPPENSTEDT, HOWELL, HUGHES, IACONO, INGLEWOOD, IODICE, IZQUIERDO ROJO, JACKSON M., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KLEPSCH, KÖHLER H., KOSTOPOULOS, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LAGORIO, LALOR, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LANE, LANGES, LATAILLADE, LEHIDEUX, LENZ, LINKOHR, LIVANOS, LO GUIDICE, LOMAS, LUCAS PIRES, LULLING, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, DE LA MALÈNE, MARCK, MARTIN D., MATTINA, MCCARTIN, MCINTOSH, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, MERZ, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MORETTI, MOTTOLA, MÜLLER, NAVARRO VELASCO, NEUBAUER, NEWTON DUNN, NICHOLSON, ODDY, ONUR, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PACHECO HERRERA, PAGOROPOULOS, PAPOUTSIS, PASTY, PEIJS, PERREAU DE PINNINCK, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIQUET, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PRICE, PROUT, VAN PUTTEN, RAFFARIN, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, READ, REDING, REGGE, REYMANN, RINSCHER ROBLES PIQUER, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, ROSMINI, ROTHE, ROUMELIOTIS, ROVSING, SABY, SAINJON, SAMLAND, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, SPERONI, STAMOULIS, STAVROU, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, THAREAU, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON, TOPMANN, TRIVELLI, TSIMAS, TURNER, UKEIWÉ, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERNIER, VERTEMATI, VERWAERDE, VISSER, VITTINGHOFF, VOHRER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WALTER, WEBER, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

Wednesday, 11 October 1989

(O)

ALAVANOS, BONTEMPI, BUCHAN, COLAJANNI, DESMOND, GUTIÉRREZ DIAZ, HAPPART, MIHR, MORÁN LÓPEZ, NAPOLETANO, PAPAYANNAKIS, PUERTA, RAUTI, ROSSETTI.

Andrews report — doc. A 3-24/89

Labelling of tobacco products

Amendment 2

(+) .

ADAM, ALBER, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ARBELOA MURU, BALFE, BARTON, BELO, BENOIT, BETTIZA, BEUMER, BINDI, BIRD, BLOT, BOCKLET, BOMBARD, BONETTI, BORGO, BOURLANGES, BROK, BRU PURÓN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CÁMARA MARTINEZ, CANO PINTO, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COIMBRA MARTINS, COLOMBO, COONEY, CORNELISSEN, COT, CRAVINHO, DALSSASS, DANKERT, DE VITTO, DEPREZ, DI RUPO, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FANTINI, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FERRER I CASALS, FLORENZ, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FUNK, GAIBISSO, GALLE, GALLENZI, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GÖRLACH, GOMES, GRÖNER, HABSBURG, HÄNSCH, HARRISON, HERMAN, HERMANS, HINDLEY, HOON, HOPPENSTEDT, HOWELL, HUGHES, HUME, INGLEWOOD, IODICE, JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAJ, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KRIEPS, LAMBRIAS, LANGES, LENZ, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LO GUIDICE, LOMAS, LULLING, LUSTER, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ, MARCK, MARTIN D., MATTINA, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MERZ, METTEN, MIRANDA DA SILVA, MORRIS, MÜNCH, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PERY, PESMAZOGLOU, PETERS, PIERROS, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, PRAG, PRICE, PROUT, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, RANDZIO-PLATH, REDING, RINSCHÉ, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMERA I ALCÁZAR, RONN, ROSMINI, ROTHE, ROTHLEY, ROVSING, RUFFINI, SÄLZER, SAMLAND, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, VON STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TINDEMANS, TITLEY, TOPMANN, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAN OTRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VERDE I ALDEA, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WETTIG, WHITE, WOLTJER, ZELLER.

(-)

AGLIETTA, VON ALEMANN, AMARAL, ANDREWS, ANGER, AULAS, BANDRES MOLET, BARZANTI, BERTENS, BONTEMPI, BREYER, CAPUCHO, CHABERT, CHEYSSON, COCHET, CORLEONE, CRAMON DAIBER, DE GIOVANNI, DE GUCHT, DE ROSSA, DE VRIES, DEFRAIGNE, DESMOND, DESSYLAS, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DUVERGER, FALQUI, FANTUZZI, FLESCHE, GALLAND, GASÓLIBA I BÖHM, GISCARD D'ESTAING, GRUND, GUIDOLIN, GUILLAUME, GUTIÉRREZ DIAZ, HOLZFUSS, IMBENI, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, KILLILEA, KOFOED, LACAZE, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LANGER, LANNOYE, LARIVE, LÜTTGE, DE LA MALÈNE, MARLEIX, MARTIN S., MEGRET, MELANDRI, MELIS, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, NAPOLETANO, NEUBAUER, NIELSEN T., NORDMANN, PAGOROPOULOS, PAISLEY, PASTY, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PIMENTA, POLLACK, POMPIDOU, PORTO, PUERTA, QUISTORP, RISKAER PEDERSEN, ROSSETTI, ROTH, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAINJON, SANTOS, SCHLECHT-JOANNY, SEAL, SIMEONI, STEWART-CLARK, TARADASH, TAZDAIT, TORRES COUTO, TRIVELLI, UKEIWÉ, VALENT, VECCHI, VERNIER, VOHRER, VAN DER WAAL, WAECHTER, WECHMAR, WIJSENBECK.

Wednesday, 11 October 1989

(O)

BARROS MOURA, BERNARD-REYMOND, CARVALHAS, COLAJANNI, COX, DENYS, FAYOT, LE CHEVALLIER, MEDINA ORTEGA, MIHR, NEWTON DUNN, PAPAYANNAKIS, SCHODRUCH, SPECIALE, VAZQUEZ FOUZ, VERTEMATI, WILSON.

Pompidou report — doc. A 3-38/89

'Bridge' Programme

Amendment 1

(+)

ADAM, ALBER, VON ALEMANN, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, ANASTASSOPOULOS, D'ANCONA, ANDREWS, ARBELOA MURU, BAGET BOZZO, BALFE, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BAUR, BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERNARD-REYMOND, BERTENS, BETTIZA, BEUMER, BINDI, BIRD, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONETTI, BONTEMPI, BORGIO, BOURLANGES, BOWE, BROK, BRU PURÓN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHAS, CASSANMAGNAGO, CASSIDY, CATASTA, CATHERWOOD, CAUDRON, CHABERT, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COLOMBO, COONEY, CORNELISSEN, COT, COX, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DALSSASS, DALY, DANKERT, DAVID, DE GIOVANNI, DE GUCHT, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DEPREZ, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DONNELLY, DÜHRKOP, DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FANTINI, FANTUZZI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FERRER I CASALS, FLESCHE, FLORENZ, FONTAINE, FORMIGONI, FRIEDRICH I., FUNK, GAIBISSO, GALLAND, GALLE, GALLENZI, GARCIA, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GASOLIBA I BÖHM, GIL ROBLES GIL DELEGADO, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GÖRLACH, GOMES, GORIA, GRÖNER, GUIDOLIN, GUILLAUME, HABSBERG, HÄNSCH, HARRISON, HERMAN, HERMANS, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HOWELL, HUGHES, HUME, IMBENI, INGLEWOOD, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KLEPSCH, KÖHLER H., KOFOED, KRIEPS, LACAZE, LAGAKOS, LALOR, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LANE, LANGES, LARIVE, LE PEN, LEHIDEUX, LENZ, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LO GUIDICE, LOMAS, LULLING, LUSTER, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MALANGRÉ DE LA MALÈNE, MARCK, MARLEIX, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MEDINA ORTEGA, MELIS, MENRAD, MERZ, METTEN, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MORRIS, MOTTOLA, MÜNCH, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NICHOLSON, NIELSEN T., NORDMANN, ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PAISLEY, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PASTY, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PIMENTA, PIRKL, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, POMPIDOU, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, PROUT, PUERTA, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, RANDZIO-PLATZ, READ, REDING, REYMANN, RINSCHKE, RISKÆR PEDERSEN, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RÖNN, ROSMINI, ROSSETTI, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, RUBERT DE VENTÓS, RUFFINI, SABY, SÄLZER, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TINDEMANS, TITLEY, TOPMANN, TORRES COUTO, TRIVELLI, TSIMAS, TURNER, UKEIWÉ, VALENT, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERNIER, VERTEMATI, VISSER, VITTINGHOFF, VOHRER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WALTER, WEBER, WECHMAR, WETTIG, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WOLTJER, WYNN, ZAIDI, ZELLER.

Wednesday, 11 October 1989

(—)

TAURAN.

(O)

AGLIETTA, ANGER, AULAS, BANDRES MOLET, BREYER, COCHET, CORLEONE, CRAMON DAIBER, VAN DIJK, FALQUI, GRUND, LANGER, LANNOYE, MEGRET, MELANDRI, MONNIER-BESOMBES, NEUBAUER, PARTSCH, QUISTORP, ROTH, SANTOS, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEE, SCHODRUCH, TARADASH, TAZDAIT, WÄCHTER.

*Weber report — doc. A 3-35/89**Dangerous preparations**Final vote*

(+)

AGLIETTA, ALAVANOS, ALBER, VON ALEMANN, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, D'ANCONA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, BAGET BOZZO, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BELO, BETTIZA, BEUMER, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONDE, BONTEMPI, BORGIO, BOWE, BREYER, BROK, BRU PURÓN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CATASTA, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, CRAMON DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DALSSASS, DANKERT, DAVID, DE GIOVANNI, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DENYS, DEPREZ, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FALCONER, FALQUI, FANTINI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FERRER I CASALS, FLESCHE, FLORENZ, FORD, FRIEDRICH I., FUNK, GALLE, GALLENZI, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GÖRLACH, GOMES, GREEN, GRÖNER, GUIDOLIN, HABSBURG, HÄNSCH, HARRISON, HERMANS, HINDLEY, HOON, HOPPENSTEDT, HOWELL, HUGHES, HUME, IMBENI, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JUNKER, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KÖHLER H., KOFOED, KRIEPS, LAGORIO, LANGER, LANGES, LANNOYE, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LUSTER, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAIJ-WEGGEN, MARCK, MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MELANDRI, MELIS, METTEN, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MORRIS, MOTTOLA, MÜLLER, MÜNCH, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARTSCH, PEIJS, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, PUERTA, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RONN, ROSMINI, ROSSETTI, ROTH, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANTOS, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, STAVROU, STEVENSON, STEWART, TARADASH, TAZDAIT, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOPMANN, TORRES COUTO, TRIVELLI, TSIMAS, VALENT, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRVE, VANDEMEULENBROUCKE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERTEMATI, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAECHTER, WALTER, WEBER, WETTIG, WHITE, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

Wednesday, 11 October 1989

(—)

ALEXANDRE, BAUR, BEAZLEY P., BERNARD-REYMOND, BERTENS, BOURLANGES, CASSIDY, CATHERWOOD, CHABERT, COX, DALY, DEFRAIGNE, DILLEN, DE DONNEA, FONTAINE, GALLAND, GASÒLIBA I BÖHM, GISCARD D'ESTAING, GUILLAUME, HERMAN, INGLEWOOD, KELLETT-BOWMAN, KILLILEA, LACAZE, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LE CHEVALLIER, LE PEN, LEHIDEUX, DE LA MALÈNE, MARTIN S., MCMILLAN-SCOTT, MEGRET, NEUBAUER, NEWTON DUNN, NORDMANN, PASTY, POMPIDOU, PRAG, PRICE, PROUT, RAUTI, REYMANN, ROVSING, SCHLEE, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, STEWART-CLARK, TATARELLA, TURNER, UKEIWÉ, VERNIER, WECHMAR, WIJSENBEEK, ZELLER.

(O)

ADAM, BENOIT, COONEY, DE GUCHT, HAPPART, HOLZFUSS, MAHER, PERY, RUFFINI, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAURAN.

Quistorp report — doc. A 3-29/69

Foodstuffs treated by ionizing radiation

Amendment 13

(+)

ADAM, AGLIETTA, ALBER, VON ALEMANN, ALEXANDRE, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, D'ANCONA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, BAGET BOZZO, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BELO, BENOIT, BETTIZA, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONDE, BONTEMPI, BORGIO, BOWE, BREYER, BROK, BRU PURÓN, BURON, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CAUDRON, CHEYSSON, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DALSASS, DANKERT, DAVID, DE VITTO, DENYS, DESAMA, DESMOND, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FALQUI, FANTINI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FLESCHE, FLORENZ, FORD, FUNK, GALLE, GALLENZI, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GOMES, GREEN, GRÖNER, GUIDOLIN, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HUGHES, HUME, IMBENI, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JUNKER, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KOFOED, KRIEPS, LAGORIO, LANGER, LANGES, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MARCK, MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MELANDRI, MELIS, MENRAD, METTEN, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MORRIS, MOTTOLA, MÜLLER, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARTSCH, PEIJS, PEREIRA V., PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, PUERTA, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, RISKAER PEDERSEN, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RONN, ROSSETTI, ROTH, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, RUBERT DE VENTÓS, RUFFINI, SABY, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANTOS, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SPECIALE, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TAURAN, TAZDAIT, TITLEY, TOPMANN, TORRES COUTO, TRIVELLI, TSIMAS, VALENT, VAN HEMELDONCK, VAN OUITRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERTEMATI, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAECHTER, WALTER, WEBER, WECHMAR, WETTIG, WHITE, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

Wednesday, 11 October 1989

(—)

BAUR, BEAZLEY P., BERNARD-REYMOND, BERTENS, BEUMER, BOURLANGES, CARVALHAS, CATHERWOOD, CHABERT, CHANTERIE, CHIABRANDO, DE GUCHT, DE ROSSA, DEFRAIGNE, DEPREZ, DILLEN, DE DONNEA, FERRER I CASALS, FONTAINE, GALLAND, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GRUND, GUILLAUME, HABSBERG, HERMAN, HOWELL, INGLEWOOD, KELLETT-BOWMAN, KILLILEA, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LARIVE, LE PEN, LEHIDEUX, DE LA MALÈNE, MARTIN S., MCMILLAN-SCOTT, MEGRET, NEUBAUER, NEWTON DUNN, NORDMANN, PASTY, POMPIDOU, PRAG, PRICE, PROUT, REYMANN, ROBLES PIQUER, SCHLEE, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SONNEVELD, STEWART-CLARK, TURNER, UKEIWÉ, VERNIER, VAN DER WAAL, WIJSENBECK, ZELLER.

(O)

COX, LO GUIDICE.

Amendment 33

(+)

AGLIETTA, ALBER, VON ALEMANN, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, D'ANCONA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, BAGET BOZZO, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BELO, BETTIZA, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BONDE, BONTEMPI, BOWE, BREYER, BROK, BRU PURÓN, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CATASTA, CAUDRON, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, CRAMON DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DALSASS, DANKERT, DAVID, DE GIOVANNI, DE PICCOLI, DE VITTO, DESMOND, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DUVERGER, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FALCONER, FALQUI, FANTINI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FERRER I CASALS, FLESCHE, FLORENZ, FORD, FUNK, GALLE, GALLENZI, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GOMES, GREEN, GRÖNER, GRUND, GUIDOLIN, HÄNSCH, HARRISON, HERMANS, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HUGHES, HUME, IMBENI, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JUNKER, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KÖHLER H., KOFOED, KRIEPS, LAGORIO, LANGER, LANGES, LANNOYE, LE CHEVALLIER, LE PEN, LEHIDEUX, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LOMAS, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MAIJ-WEGGEN, MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGRET, MELANDRI, MELIS, METTEN, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MORRIS, MOTTOLA, MÜLLER, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWENS, NICHOLSON, NIELSEN T., ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARTSCH, PEIJS, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, PUERTA, VAN PUTTEN, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, REDING, REYMANN, RISKAER PEDERSEN, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RONN, ROSMINI, ROSSETTI, ROTH, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, RUBERT DE VENTÓS, RUFFINI, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANTOS, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEE, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SPECIALE, STAES, STAVROU, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TAURAN, TAZDAIT, THEATO, TITLEY, TOPMANN, TORRES COUTO, TRIVELLI, TSIMAS, VALENT, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERTEMATI, VISSER, VITTINGHOFF, VAN DER VRING, WAECHTER, WALTER, WEBER, WECHMAR, WETTIG, WHITE, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

Wednesday, 11 October 1989

(—)

BAUR, BEAZLEY P., BERNARD-REYMOND, BERTENS, BOURLANGES, CARVALHAS, CASSIDY, CATHERWOOD, CHABERT, CHANTERIE, DALY, DE GUCHT, DE ROSSA, DE VRIES, DEFRAIGNE, DEPREZ, DE DONNEA, FONTAINE, GALLAND, GASÒLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GUILLAUME, HABSBERG, HERMAN, HOWELL, INGLEWOOD, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILLILEA, LACAZE, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LARIVE, DE LA MALÈNE, MARCK, MARTIN S., MCMILLAN-SCOTT, MENRAD, NEWTON DUNN, NORDMANN, PASTY, POMPIDOU, PRAG, PRICE, PROUT, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SONNEVELD, STEWART-CLARK, TINDEMANS, TURNER, UKEIWÉ, VERNIER, VAN DER WAAL, WIJSENBEEK, ZELLER.

(O)

ADAM, BENOIT, BOMBARD, BURON, CHEYSSON, CHIABRANDO, COX, DENYS, DESAMA, DI RUPO, DURY, HAPPART, LO GUIDICE, PERY, SABY, SAINJON.

Directive as a whole

(+)

AGLIETTA, ALAVANOS, ALBER, VON ALEMANN, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, D'ANCONA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BELO, BENOIT, BETTIZA, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLAK, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BONDE, BONTEMPI, BORGIO, BOWE, BREYER, BROK, BRU PURÓN, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CARVALHAS, CARVALHO CARDOSO, CASSANMAGNAGO, CASTELLINA, CATASTA, CAUDRON, CHANTERIE, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, CHRISTODOULOU, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, COX, CRAMON DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, CUNHA DE OLIVEIRA, DALSASS, DANKERT, DAVID, DE GIOVANNI, DE PICCOLI, DE ROSSA, DE VITTO, DESSYLAS, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, DUVERGER, ESCUDER CROFT, ESTGEN, FALCONER, FALQUI, FANTINI, FAYOT, FERRARA, FLESCHE, FLORENZ, FORD, FUNK, GALLE, GALLENZI, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GASÒLIBA I BÖHM, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GOMES, GREEN, GRÖNER, GUIDOLIN, HABSBERG, HÄNSCH, HARRISON, HERMANS, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HUGHES, HUME, IMBENI, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, KLEPSCH, KÖHLER H., KOFOED, KRIEPS, LAGORIO, LANGER, LANGES, LANNOYE, LINKOHR, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LO GUIDICE, LOMAS, LUCAS PIRES, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAU, MAIJ-WEGGEN, MARINHO, MARTIN D., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MELANDRI, MELIS, MENRAD, METTEN, MIHR, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MORRIS, MOTTOLA, MÜLLER, MUNTINGH, NEWENS, NICHOLSON, NIELSEN T., ODDY, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARTSCH, PEIJS, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, PUERTA, VAN PUTTEN, QUISTHOUDT-ROWOHL, QUISTORP, READ, REDING, REYMAN, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RONN, ROSMINI, ROSSETTI, ROTH, ROTHE, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, RUBERT DE VENTÓS, RUFFINI, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANTOS, SANZ FERNANDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SEAL, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, SPECIALE, STAES, STAVROU, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TAZDAIT, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOPMANN, TORRES COUTO, TRIVELLI, TSIMAS, VALENT, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VANDEMEULEBROUCKE, VAZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERDE I ALDEA, VERTEMATI, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WAECHTER, WALTER, WEBER, WECHMAR, WETTIG, WHITE, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAIDI.

Wednesday, 11 October 1989

(—)

BAUR, BEAZLEY P., BERNARD-REYMOND, BERTENS, BOURLANGES, CASSIDY, CATHERWOOD, CHABERT, CHEYSSON, DALY, DE GUCHT, DE VRIES, DEFRAIGNE, DEPREZ, DILLEN, DE DONNEA, FONTAINE, GALLAND, GAWRONSKI, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GRUND, GUILLAUME, HAPPART, HERMAN, HOWELL, INGLEWOOD, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILLILEA, LACAZE, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LE CHEVALLIER, LE PEN, LEHIDEUX, DE LA MALÈNE, MARCK, MARTIN S., MCMILLAN-SCOTT, MEGRET, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWTON DUNN, NORDMANN, PASTY, POMPIDOU, PRAG, PRICE, PROUT, SCHLEE, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, STEWART-CLARK, TAURAN, TURNER, UKEIWÉ, VERNIER, WIJSENBECK, ZELLER.

(O)

ADAM, BOMBARD, BURON, DENYS, DESAMA, DI RUPO, KEPPELHOFF-WIECHERT, PERY, SABY, SAINJON.

Resolution as a whole

(+)

AGLIETTA, ALAVANOS, ALBER, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, D'ANCONA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, BADGET BOZZO, BALFE, BANDRES MOLET, BANOTTI, BARTON, BELO, BENOIT, BIRD, BOFILL ABEILHE, BONDE, BREYER, BROK, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CÁMARA MARTINEZ, CANO PINTO, CAPUCHO, CASTELLINA, CATASTA, CHIABRANDO, CHRISTIANSEN, COATES, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, CORLEONE, CORNELISSEN, COT, CRAMON DAIBER, CRAMPTON, CRAWLEY, DALSSASS, DAVID, DE ROSSA, DE VITTO, DESMOND, DESSYLAS, DI RUPO, DIEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DÜHRKOP, DÜHRKOP, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FALQUI, FAYOT, FERNANDEZ ALBOR, FERRARA, FERRER I CASALS, FLORENZ, FORD, GARCÍA AMIGÓ, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, GOMES, GREEN, GRÖNER, GUIDOLIN, HÄNSCH, HINDLEY, HOON, HUME, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JENSEN, JUNKER, KLEPSCH, KÖHLER H., KRIEPS, LANGER, LANGES, LANNOYE, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LUCAS PIRES, LÜTTGE, MAHER, MAIJ-WEGGEN, MCCARTIN, MCGOWAN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MORRIS, MOTTOLA, MUNTINGH, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, OREJA AGUIRRE, PAGOROPOULOS, PAISLEY, PAPOUTSIS, PEIJS, PEREIRA V., PÉREZ ROYO, PERSCHAU, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PIMENTA, PISONI F., PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, VAN PUTTEN, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, REDING, ROBLES PIQUER, ROGALLA, ROMEOS, ROMERA I ALCÁZAR, RONN, ROTH, ROTHE, RUBERT DE VENTÓS, SANTOS, SARIDAKIS, SARLIS, SCHINZEL, SCHLECHT-JOANNY, SCHLEICHER, SCHMID, SCHMIDBAUER, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SISO CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., STAES, STAVROU, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TAZDAIT, TITLEY, VAN HEMELDONCK, VAZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VISSER, VITTINGHOFF, VON DER VRING, WALTER, WEBER, WETTIG, VON WOGAU, WYNN, ZAIDI.

(—)

BERNARD-REYMOND, BOURLANGES, BURON, CASSIDY, CHABERT, CHANTERIE, DALY, DE GUCHT, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DEPREZ, DESAMA, DE DONNEA, FONTAINE, GALLAND, GASÓLIBA I BÖHM, GUILLAUME, HABSBERG, HERMAN, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, LALOR, LAMASSOURE, LARIVE, DE LA MALÈNE, MARCK, NEWTON DUNN, NORDMANN, PASTY, POMPIDOU, PRAG, PRICE, PROUT, SAINJON, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, STEWART-CLARK, UKEIWÉ, VERHAGEN, VERNIER, WIJSENBECK, ZELLER.

(O)

BOMBARD, CAUDRON, DURY, MATTINA, PERY, SABY.